Глава 174. Задержать горничную на пути, чтобы выиграть время

Перевод: Sv_L

Молоденькая служанка в синей телогрейке бросилась в двор Туманов. Она шла так быстро, что едва не споткнулась о камень. Горничная вздохнула с облегчением, оказавшись у ворот двора Туманов. Она вытерла носовым платком пот со лба, и собралась было зайти во двор.

Лан Нин вышла из ниоткуда и сердито сказала, глядя на эту горничную:

- Сегодня в нашем поместье много гостей. Ты идешь в такой спешке. А что, если ты потревожишь гостей?

Услышав это, горничная растерялась. Когда она обнаружила, что человеком перед ней была горничная первого ранга Лан Нин, она сразу же оправдалась:

- Сестра Лан Нин, третья юная леди поручила мне найти нянюшку Ло и сказать ей, чтобы она положила бухгалтерские книги, которые пятая юная леди прислала сюда, в безопасное место, чтобы они не были запятнаны.

- Нянюшка Ло находится в дворе Туманов? - спросила Лан Нин, делая вид, что удивлена.

Нянька Ло была очень активна. Вчера она посетила многих старух и все еще искала других, чтобы поболтать. Казалось, что она была в хороших отношениях со всеми, едва только вернулась в поместье.

Горничная подумала, что Лан Нин ей не поверила, и сразу же объяснила:

- Это неважно, что нянюшки Ло нет во дворе Туманов. Третья юная леди сказала, чтобы я попросила других служанок найти ее.

Лан Нин знала, что Нин Циншань хотела, чтобы горничная как можно скорее сообщила няньке Ло, что нужно заняться бухгалтерскими книгами.

- Поскольку у этих бухгалтерских книг нет ног, и они не могут убежать, ты можешь найти нянюшку Ло позже. А теперь иди сначала на кухню. Кухня приготовила питательный суп для мадам вдовы и других старых леди. Отнеси его им как можно скорее. Если ты заставишь их ждать слишком долго, мадам вдова может рассердиться, - кивнув, сказал Лан Нин. Она отвечала за кухню по поручению Нин Сюэянь, поэтому знала, что последнее блюдо - питательный суп - еще не подано.

- Но я... сейчас мне... - растерялась горничная. Она посмотрела на дорогу, ведущую к двору Туманов, потом на дорогу, ведущую к кухне, но не знала, что делать. Третья юная леди особо подчеркнула, приказав ей бежать назад, чтобы она не теряла времени.

- Почему ты все еще стоишь здесь? Неужели ты думаешь, что эта третья юная леди даже более важна, чем мадам вдова? - Лан Нин нахмурилась, увидев, что горничная все еще колеблется.

- Да, да, я пойду прямо сейчас.

Горничная понимала, что мадам вдова была намного сильнее Нин Циншань, поэтому она повернулась, чтобы уйти без каких-либо колебаний. Лан Нин торжествующе последовала за ней на кухню.

Нин Сюэянь велела ей преградить дорогу служанке, потому что она знала, чем дальше бухгалтерские книги находятся в доме Нин Циншань, тем труднее той будет внятно объяснить, была ли ею найдена испачкана страница или это случилось по ее вине.

Нин Циншань была очень рассеянной, когда она вернулась в Павильон Цветов. Время от времени она поглядывала в окна и только через час начала понемногу успокаиваться. Она знала, что нянька Ло способна на многое, и если случится что-нибудь неожиданное, она найдет способ послать ей сообщение и попросить ее вернуться.

Сейчас прошло уже много времени после того, как она снова появилась в Павильоне Цветов, но она еще не получила никакой весточки от няньки Ло. Это означало, что ничего особенного не произошло, так что не было необходимости просить ее вернуться.

Но Нин Циншань все еще пребывала в замешательстве. Она видела, как Ся'эр испачкала бухгалтерскую книгу, но как страницу можно так быстро очистить? Кроме того, так как рыбный запах был настолько сильным, и пропитанная область была настолько большой, как ничего не могло остаться на этой странице?

«Может быть, Нин Сюэянь заменила бухгалтерскую книгу», - подумала она.

Если это было так, то Нин Сюэянь была действительно очень способной, потому что было нелегко скопировать все в новую бухгалтерскую книгу за такое короткое время. Но это было бесполезно, так как новая скопированная бухгалтерская книга отличалась от оригинальной по своей природе, и цвет чернил для письма в разные времена, безусловно, будет отличаться.

Она не верила, что Нин Сюэянь смогла сделать новую бухгалтерскую книгу такой же старой, как и первоначальная, за такое короткое время.

Сейчас ей пришлось нелегко в главном зале Сада Счастливой Удачи, но она не смогла достать бухгалтерскую книгу, так что даже притом, что она вела себя подозрительно, у нее не было

шанса проверить ее. Однако, поскольку она только что была ближе к этим бухгалтерским книгам, она была уверена, что если там был какой-то рыбный запах, она должна была почувствовать его, но она там почувствовала только приятный аромат.

Она не думала об этом, потому что в тот момент была очень взволнована. Но когда она успокоилась, то обнаружила, что это была промашка Нин Сюэянь.

Как могла обычная бухгалтерская книга издавать такой слабый приятный запах? Это могло произойти только тогда, когда эта бухгалтерская книга была особенной или кто-то специально распылил на нее ароматный порошок.

Думая об этом, она почувствовала облегчение. Она могла бы воспользоваться этим упущением Нин Сюэянь, чтобы разоблачить ее. И она могла бы даже сделать все еще более серьезным, обвинив ее в подлой подставе своей сестры!

После того, как она очистила свой разум, она постепенно вела себя естественно в Павильоне Цветов.

Тетка Цинь была очень смущена, потому что обнаружила, что Нин Циншань вновь обрела свою грацию и спокойствие. Третья мисс выглядела великодушной и вела себя совсем не так, как в Саду Счастливой Удачи.

Если бы третья юная леди была так же спокойна, как сейчас, когда она была в Саду Счастливой Удачи, мадам вдова не была бы так расстроена из-за нее!

«Похоже, третья юная леди очень серьезно относится к бухгалтерским книгам», – подумав об этом, тетка Цинь забеспокоилась. Хотя она принимала подношения от Нин Циншань, она понимала, что мадам вдова была ее мастером, поэтому она не смела помогать Нин Циншань слишком сильно. В противном случае, мадам вдова будет подозрительна. Размышляя так, она отказалась от идеи спросить Нин Циншань о бухгалтерских книгах.

Церемония бракосочетания младшей наложницы Сюй прошла у ворот зала Будды, где находилась мадам Линг.

Младшая наложница Сюй опустилась на колени у ворот зала Будды. Нянька Чэнь вышла из комнаты, взяла чашку чая из ее рук и затем понесла ее в зал Будды. Через некоторое время она вернулась и, улыбаясь, поддержала младшую наложницу Сюй от имени мадам Линг, помогая новой наложнице встать с колен. Она передала младшей наложнице Сюй золотую заколку для волос и сказала:

- Первая мадам попросила вас служить герцогу от всего сердца. Вы никогда не должны быть высокомерной и создавать проблемы, потому что герцог любит вас. В противном случае, даже если герцог не сможет вас наказать, мадам вдова и первая мадам не проявят милосердия.

Хотя она и не говорила громко, ее поведение было враждебным. Кроме того, старая нянька даже воспользовалась именем мадам вдовы, чтобы подавить младшую наложницу Сюй.

Она произнесла эти слова в такой ситуации, как будто ударила младшую наложницу Сюй перед таким количеством гостей, потому что это звучало так, как будто младшая наложница Сюй была возмутителем спокойствия. Плюс то, что случилось в поместье раньше, и все не могли удержаться от дикого воображения.

Младшая наложница Сюй была очень смущена. Она дважды низко поклонилась залу Будды со слезами на глазах, а затем была поддержана горничными и ушла.

Теперь главная жена выпила чай, который подавала наложница. Хотя мадам Линг так и не появилась, она дала заколку для волос младшей наложнице Сюй в присутствии многих людей. Это означало, что она уже официально признала ее наложницей своего мужа.

После обеда гости помахали на прощание рукой и разошлись небольшими группами. Поскольку это была всего лишь церемония бракосочетания наложницы, и гости пришли ради Нин Цзуаня, они знали, что не должны оставаться здесь слишком долго, и ушли один за другим.

Гости тоже ушли вслед за мужчинами своей семьи, так что в Павильоне Цветов постепенно воцарилась тишина.

Проводив последнюю гостью, Нин Циншань почувствовала себя расслабленной. Она глубоко вздохнула с облегчением. Несмотря на то, что она была общительной, она немного устала после того, как развлекала гостей в течение такого долгого времени.

Однако при мысли обо всех похвалах, которые она получила от гостей, она почувствовала, что все это стоило того!

Если бы сейчас в Саду Счастливой Удачи не случилось ничего неожиданного, то это было бы прекрасное публичное представление для нее на первом же банкете после ее отъезда три года назад. Однако мерзавка Нин Сюэянь все испортила!

При мысли о Нин Сюэянь на ее лице появилось холодное выражение. Она ни за что не отпустит Нин Сюэянь!

- Тетушка Цинь, можно мне через некоторое время пойти к бабушке? Я хочу сначала проверить бухгалтерские книги, а потом отнести их в Сад Счастливой Удачи. А ты как думаешь? - вежливо и мягко сказала Нин Циншань с улыбкой.

Она снова упомянула бухгалтерские книги!

Тетка Цинь невольно нахмурилась. Она хотела что-то сказать, но, в конце концов, сдержалась. Она с улыбкой кивнула. Как бы мадам вдова ни любила третью юную леди, она не была связана с семьей по крови. Мадам вдова очень заботилась об этом аспекте. Если бы она была внучкой мадам вдовы по крови, которую мадам вдова очень любила, мадам вдова не позволила бы ей остаться в монастыре на три года.

- Да. Я вернусь и доложу мадам вдове прямо сейчас. Третья юная леди, вы не должны проверять бухгалтерские книги в спешке. Вы были заняты приветствием гостей сегодня, так что вы должны в первую очередь хорошо отдохнуть. Я уверена, что пятая юная леди поймет это, - убежденно сказала тетка Цинь, намекая на то, что Нин Циншань не должна торопиться и придавать такое значение бухгалтерским книгам.

То, что сегодня сделала Нин Циншань, уже вызвало подозрение у вдовствующей герцогини!

Однако Нин Циншань стремилась победить Нин Сюэянь как можно скорее, поэтому она не уловила намек тетки Цинь. Более того, она не приняла ее слова всерьез. Почему ее должно было волновать, понимает ли это Нин Сюэянь или нет? И что, если она не поймет?

- Спасибо тебе, тетушка Цинь! Позже я приду навестить бабушку.

Сегодня она поставит Нин Сюэянь на колени этой возможностью. Едва мадам вдова узнает, что бухгалтерская книга была копией, Нин Сюэянь не сможет защитить себя.

Попрощавшись с теткой Цинь, она взяла с собой двух молодых служанок и вернулась в двор Туманов. Она шла очень быстро. При мысли о том, что в новой переписанной бухгалтерской книге есть еще один изъян, она невольно рассмеялась про себя.

Когда она подошла к перекрестку, то внезапно увидела няньку Ло, идущую по косо́й тропинке от нее. Она остановилась и с удивлением посмотрела на няньку Ло и в ту сторону, откуда она шла. Это было совсем не то направление, она шла в сторону двора Туманов!

- Мисс, вы вернулись! Неужели все дамы и леди ушли? - спросила нянька Ло.

Она только что вышла из-за кустов и направлялась во внутренний дворик. Она была сегодня очень занята все время и узнала много новостей. В течение трех лет, проведенных в монастыре, Нин Циншань следила за тем, что происходило в поместье герцога-защитника, но все еще не знала некоторых подробностей.

- Мамушка Ло, ты... - улыбка сползла с лица Нин Циншань.

- Я только что гуляла по поместью и встретила много старых друзей. Прошло уже три года с тех пор, как я видела их в последний раз, так что нам было о чем поговорить, и я только что закончила беседовать с ними, - сказала нянька Ло с улыбкой.

- Ты не была во дворе Туманов и не видела... бухгалтерские книги? - Последние слова едва слышно вырвались у нее изо рта, и она была смертельно бледной, когда говорила.

- Бухгалтерские книги? - Нянька Ло ничего не поняла. Она замерла на несколько секунд и посмотрела на Нин Циншань.

Внезапно ей показалось, что барышня о чем-то задумалась, и ее взгляд стал серьезным.

- Пятая сестра поручила служанке отнести к нам во двор несколько бухгалтерских книг. Разве ты их не видела?

У Нин Циншань было плохое предчувствие, и после того, как она спросила это, она перестала говорить и повернулась к двору Туманов. Она поручила горничной поставить в известность няньку Ло, но поскольку та еще даже не вернулась в двор Туманов, это означало, что горничная не нашла ее до сих пор. Другими словами, эти бухгалтерские книги находились в дворе Туманов все время после того, как их туда доставили!

Нянька Ло тоже почувствовала что-то неладное. Она бросилась во двор, следуя за Нин Циншань. Войдя в комнату, они увидели бухгалтерские книги, стопкой сложенные на столе. Они посмотрели друг на друга, и у них упало сердце.

Стиснув зубы, Нин Циншань шагнула вперед и взяла бухгалтерскую книгу.

При первом же взгляде на нижнюю обложку этой бухгалтерской книги она почувствовала головокружение и почти задохнулась. Она несколько раз покачнулась и чуть не упала на пол.

<http://tl.rulate.ru/book/26149/731940>